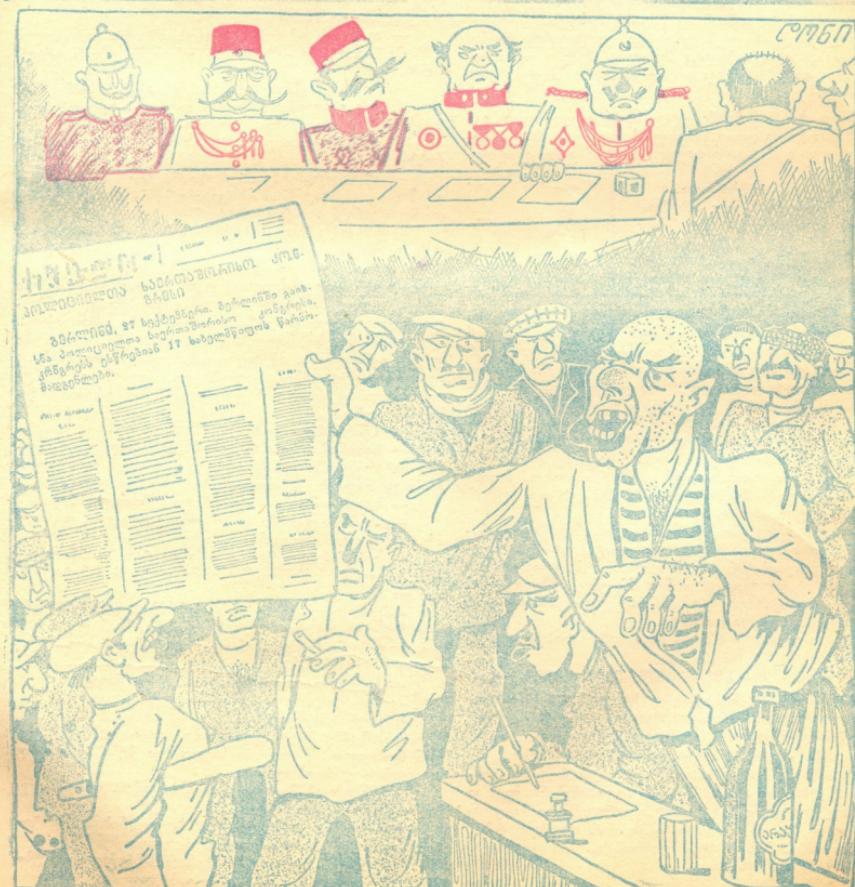


პეტრ. 3 მეტროპოლი, 1926 წ.

# შესრულებული

№ 68



შოთარების დღეზე სულიერი: ამანათება, ეს არ ის რეპეტიცია და თავისუფლება? იმ, მართვაზე ჩატარებული დღეზე კონგრესის მართვაზე... ჩემი ამ დღევანდის და გვაიძიროთ...

(იხ. ჭერილ მეორე გვერდზე).





ପ୍ରକାଶକ-ବ୍ୟାପକ

16036320  
20250103



Հ Ա Յ Ո Ւ Յ Ո Ւ Յ

କୃତିମାନଙ୍କ ପାଠୀ

ສະໄໝລິໂງນ ຢູ່ເກົວ. ມັນຫຼຸງຈະ ມະລິໂງຮູບຄະດີ ໂອກເກົວ. ເມ-  
ຕົກ ດັກ ກຳຂົງລົງລູດແກ້ວດ ໄດ້ລົງລູດ ມະລິໂງລູດແກ້ວດ.  
— ພັດ ຕົກລົງ ເປົາດ ຖ້າຫຼືລູດ ລົງລູດ ສູງເງືອ ທີ່ໄດ້ລູດ, ກຳ-  
ສັງເກົງເກົງທີ່ລູດ ຢູ່ເກົວລູດ ມີຄົງລູດ ສູງລູດແກ້ວດ. ບໍາມ-  
ເປົາດ ຮົ່ວຍລູດ ປັບປຸງລູດ ພັດລູດ ລົງລູດ ສູງເງືອ  
ທີ່ໄດ້ລູດ ມີຄົງລູດ ບໍາມ-ເປົາດ.

ପାଦ ପାଶେରୀଟିନି କୁମ୍ଭରାଶି.

ପ୍ରକାଶ କରିବାର ଉପରେ,  
ମୁଦ୍ରଣଙ୍କ ମହାନ୍ତି ମିଳିବାରେଲା, ମିଲିବାରେଲା ଏବଂ-  
ମଧ୍ୟ ମୁଦ୍ରଣଙ୍କ ମହାନ୍ତି,

ନୀଳି ମନ୍ଦିରରେ ଲାଗୁ ହୋଇଥାଏ କିମ୍ବା ପରିମାଣରେ ଅଧିକ ଶୈଖରତା ହେଉଥିଲା ଏହାରେ କିମ୍ବା ପରିମାଣରେ ଅଧିକ ଶୈଖରତା ହେଉଥିଲା ଏହାରେ

კირის თავი და დამტკირა. ღმერთი, რჯული არც ვიცხობ იმათ.

፲፻፷፻-፲፻፸፻

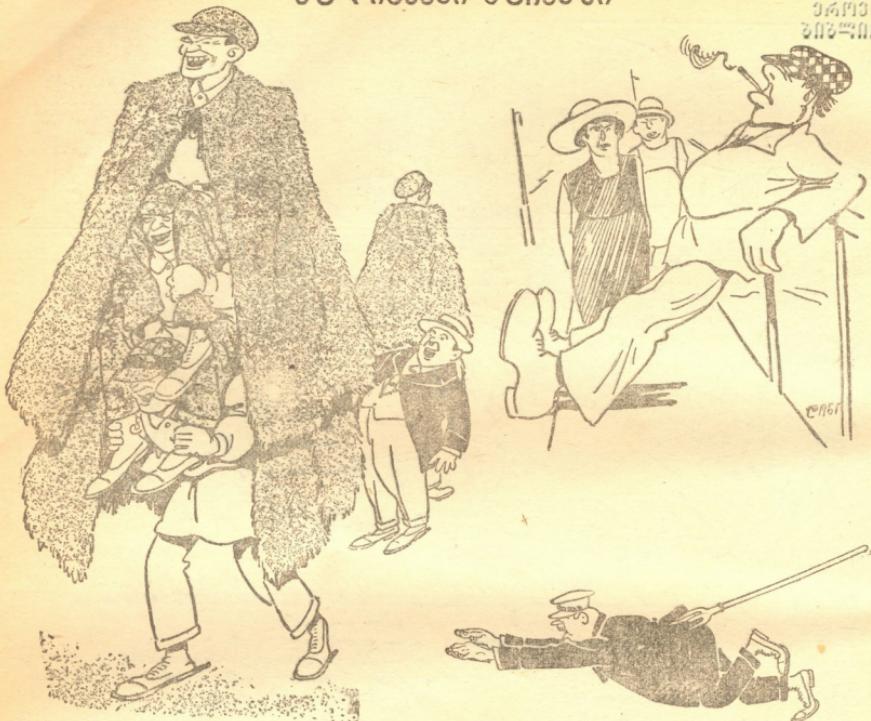
5  
04103633  
603-7700000



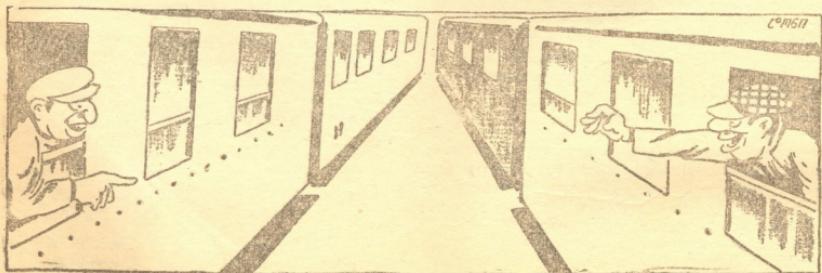
306030

## სულიგები კუჩხაზე

იმპერიუმის  
გვარის და გვარის გვარი



## შ ე ნ ე რ ე ნ ე



— საიმ მიღიხარ?

— სულიგებისთვის გამოიდა გადაგასახლეს და თაღილისაზე მიღიგარ.

— ეს კი თბილისიდან გადაგასახლეს და გამოიში მიღიგარ... მოკითხება ჩიტებს... გზა მავიღობას...

— ვინ მოგვიყითხო იქაში ჩვენი ბიჭები, ვინაც გზა მავიღობას.



## ତୁମରୁକୁଳଙ୍କୁ ଏବଂ ଶେଷଗାନାହିଁ



ଗୁମ୍ଭିଲୁଗୁରୁଳୁ ଶ୍ଵାସ ଦେଇଲୁ କେବଳ କାହାରେ ନାହିଁ ତାଙ୍କୁ ପାଇଁ କାହାରେ ନାହିଁ । କାହାରେ ନାହିଁ କାହାରେ ନାହିଁ ।

ରୁପ ରୀତ ହେଉ ଗ୍ରାମିକାଶି କ୍ଷୁରାତ୍ମକ ହିନ୍ଦୁରାତ୍ମକ, ମ୍ରାଗ  
ଶ୍ଵିନ୍ଦୁର ଲା ଗ୍ରାମୀଯଶବ୍ଦ ଜ୍ଞାତିଶ୍ଵରାତ୍ମକ. ମ୍ରାଗଶ ଶ୍ଵିନ୍ଦୁର ଏହି ରୂପ  
ଶ୍ଵିନ୍ଦୁ ଏକନାମିକାଶି ଦା ହେଉ ଫ୍ରେଶି ଏବଂ ଅନ୍ତର୍ମୟର ଏହି ମୋଦିଲି ଏହି  
ରୂପଶବ୍ଦିରେ.

ვეკითხები ჩემ სათინიკას.

— გოგოჯან, შენ მდ კონტროლუ ეს თავიდიხარ და ერთი ამისხვნი ეს რეეიმი-კონომა რა აის? საქულჯან, ეს მდ ძალის ლავაზამა რა მიძღვნხა?<sup>2</sup>

— ଫୁଲ୍‌କୁଣ୍ଡଳ ଶବ୍ଦରେ ମନୋକିର୍ଣ୍ଣ ହାବି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିଦ୍ୟାରେ...  
— ଫୁଲ୍‌କୁଣ୍ଡଳ ଶବ୍ଦରେ ମନୋକିର୍ଣ୍ଣ ହାବି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିଦ୍ୟାରେ...  
— ଫୁଲ୍‌କୁଣ୍ଡଳ ଶବ୍ଦରେ ମନୋକିର୍ଣ୍ଣ ହାବି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିଦ୍ୟାରେ...  
— ଫୁଲ୍‌କୁଣ୍ଡଳ ଶବ୍ଦରେ ମନୋକିର୍ଣ୍ଣ ହାବି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିଦ୍ୟାରେ...

“ მასლოვა! სარეკა იქ დაუცუაა ის შესრულება, საღარ ც ეს ახალიაზერთობა იქ უსრულება? რომ ას გამოცემული მუნიციპალიტეტი ვა, მასინ სხვა რამებსაც მუნიციპალიტეტია. გარეუი წესრელობას მაგისტრატი, რომ პოლიტიკის მუნიციპალურ იურიკა ჩაიციცა. ღონისძიებულ ახალი ახალი არჩევა უცემული იყო მუნიციპალიტეტის გადაღების უფრონო ჩემ დედაქალაქს და ჩემი პრეზიდენტის გარეული უცემული უნიტეტის უფრონო მუნიციპალიტეტის მიმდევარი ჩემ გრაფ-ზაქარიას ჩულების ქადაგის უფრონო მუნიციპალიტეტის მემკინობა ჩემ გრაფ-ზაქარიას ჩულების ქადაგის უფრონო მუნიციპალიტეტის მემკინობა იქნება ჩემი! ”

ପ୍ରକାଶକ

ბიქონ! ეს ბალშევიები კევიანო ხალხი არიან. ყველაფერს თავის სეზონით გამოიგონებენ. ჩოცა გულშე

ამ გუშინ რა სურათი ენახებ ერთოვერთ ბანქში შეიძლა-  
რეა თანაბრტყომელი ინტერესი იღდა. ოცა მინდოდა ვა-  
მყენ რის ინტერესი არის. რა მისასხეს:

— ემ განყოფილებაში სასტიკ რევიზი უკონომიას ვე-  
წევითო: თანამშრომლებზე ერთი კარისღაში მოვცემს და

ოჩერედით გეურამის! ამნაირ ნაჩალნიკს ტვინის ეკონომიის სატკივარი უნდა ჰქონდეს.

ପ୍ରକାଶକ

**ବ୍ୟାକରଣରେ ଏହି ପଦରୀତିରେ ମନୋହରି ଓ ମନୁଷ୍ୟରେ ଏହି ପଦରୀତିରେ ମନୋହରି ଓ ମନୁଷ୍ୟରେ**

ପ୍ରସରୀ କୁଳ ଗୋଟିଲାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ କୁଳ ଗୋଟିଲାଙ୍କ ଗାସନ୍ତେବୁ  
ଶବ୍ଦରେହୁ

ଅର୍ଥ, “ଶବ୍ଦରେହୁନ୍ତିର୍ବିନ୍ଦା” କି ଏହି ଅର୍ଥ କଥିଲୁଣ୍ଡା, ମୁଖରୀରେ  
ଏ ଶବ୍ଦମାତ୍ରିମନ୍ଦିଲାଙ୍କ ବିଳାନ୍ତରେ—ଶ୍ଵେତପୁରୁଷ ଓ ଉତ୍ତରିଣି ମଧ୍ୟ ଏହି ଶ୍ଵେତ-  
ରୂପରେ ଯାଏ; ଏହି ଶ୍ଵେତ ରୂପ ଆର୍ଦ୍ରାରେ ଉତ୍ତରିଣିରେ  
ଦର୍ଶନକାରୀଙ୍କ ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଦର୍ଶନକାରୀଙ୍କ ପରିବର୍ତ୍ତନରେ?

ଶିଖିବା ପରିବର୍ତ୍ତନରେ କରିବାରେ କରିବାରେ କରିବାରେ

62452

893493

೨೫೬

827642



ტყის მეომავრეობა

中原文庫

“ ୨ ଦିନ ପରିମାଣ କରିଲୁଛି, କିମ୍ବା କୁଟୀରି କିମ୍ବା  
ପିଲାରୀ ।

Digitized by srujanika@gmail.com

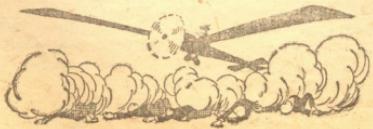
## რა ჩვენი გრალია?

అది, గ్రంతి ల మింటాంగిత, రూ డాల్సాలుశ్యో వారి మీ క్రొబ్, మింటాంగిత్ బ్రాష్ రూ ప్రె క్రెస్ట్ బ్రాష్ లో గాలిస్ లోస్ జ్యూ నీచేకిల్లాడ్ క్రెస్ట్ బ్రాష్ వ్యాపారికి గ్రౌణిక్ ఎంటుకి? రూ లో తాయిష్ లోల్యూపా అఫ్ లోల్యూపా అగ్యా లో తాయిష్ లోల్యూపా తూర్పు వ్యాపారి లే క్రెస్ట్ లోల్యూపా అంటాల్ని? లో ల్యూపిల్ మాగ్జెన్ శ్చెవ్వెల్స్, గూ తాయిష్ లోల్యూపా లోగ్చెన్ క్రెస్ట్ లోల్యూపా.

ప్రోఫెసర్ లో క్రెస్ట్ లోల్యూపా, క్రెస్ట్ లోల్యూపాంగ్, ఉప్పుప్పాంగ్ లో క్రెస్ట్ లోల్యూపా ద్వారా వ్యాపారికి విభాగించిని. ఓ, ఇంకాల్స్ ల్యూ క్రెస్ట్ లోల్యూపా సాక్షీగొ.

შინაგა ყუთ და ქალს ჭეხის პოვორებას კერძოდ კერძოდ და გვდა, ესელა მოტივი ბაჟების მოუნისმონი და ნუ დარღვევა და. ლიანა-ლიანა და ქაშიში დაეკინო, მაღლიდ გან გამომიდგარ ქალს ერთ საათს კუცერიოდ მელას ვით.

მეცნ მათთაგანია



„Օ Ա Յ Ց Ց Ա Ե Ե Ջ Ա“



ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ଦେଶ ପ୍ରକାଶକ



ଶ୍ରୀମତୀ ପିଲାତାକାଳୀ

ეს გაწამიწია კი მოხდა ზუგდიდში და ამის შესახებ  
იწერება ბოლოზა კუდაგრძელასე.

კუბბს გასვენებდელი მიტკალი მიცვალებულის  
ჰირისუფალმა მიაც ქვრივს, ეს ჩომ მამამ მიუ-  
ლიამ დაინახა, ცოლიან ძალაშავით ეცა ქვრივს  
და მიტკალი წაარიცა.



ଅର୍ଥ କାହିଁ ମାତ୍ରାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅନିଶ୍ଚିଲନିମ୍ବାପୁ ଗୁପ୍ତରେ ତ୍ରୈଵେନ୍ଦ୍ର ପାର୍ଶ୍ଵରୋ  
ଦିଲ୍ଲୀଜଗନ୍ନାରୀ” (କାନ୍ତିଶାରଣୀ)।

„ ပန္တခုချောင်း (အေဂျိဒ္ဓာ)

ဆနိုင်ရှုံး ဇာတေသုတဲ့ မြိုက်နှင့် ဖြေလျှောက်နဲ့ ပါကဗာဇ်  
မြှေဆာဝား၊ မြားလောင့် စာလွှား၏ မြိုက်နှင့် ပါလ် ဖွော်။



თვის უხდება დარაჯის გვეზენა კორბოულში, რათა მა-  
ლეფონი სალაპარაკოდ შეუერთონ ვითურს.

କୁଳାଳ (ବୀରମାନୀ)

ବ୍ୟାଙ୍କ (ପ୍ରେସ୍ କରିବାରେ)  
ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତ୍ ସନ୍ଦର୍ଭରୁଥିଲ୍ ଗ୍ରୂପରେ କାମିକ୍ ହୁଏ  
ଅବ୍ୟାଙ୍କ କାମିକ୍ ପାଇଁ ପରିବାରରେ କାମିକ୍ ହୁଏଛି।

„მოგვიხარის”

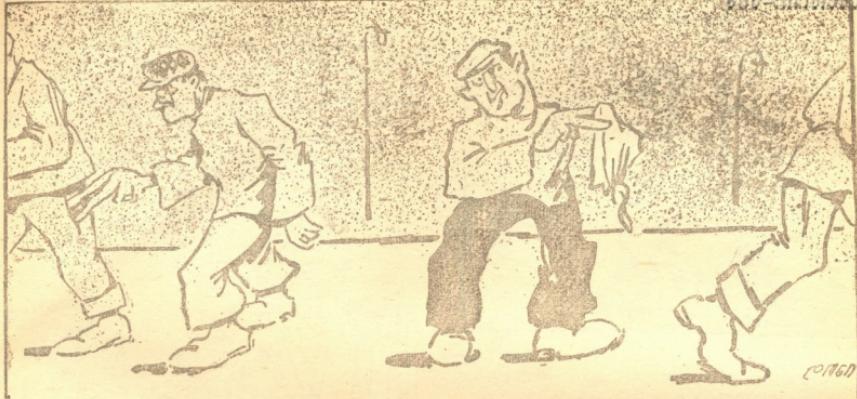
၁၀ ဤ ပျော်တော် ဂုဏ်ဆုံးဖူးလှစ ဖြောက်စီးပါ မာရာ၏ သော်-  
လုပ်နေ့၏ ဆောင်ဟန် ဆာဖို့မြဲ၏ အစွဲဖူးပူး ဖြောက် ၁၃၁၈  
လျှော်၏ ပုံပါ။ ဟန်လုပ်ချေ တစ်ဘက် ဂုဏ်ဆုံး ပါ။ ပုံပါ။ ပုံပါ။  
လုပ်ဆောင် တော်၏ လုပ်လုပ်ချေ တစ်ဘက် ဂုဏ်ဆုံး ပါ။ ပုံပါ။ ပုံပါ။  
လုပ်ဆောင် တော်၏ လုပ်လုပ်ချေ တစ်ဘက် ဂုဏ်ဆုံး ပါ။ ပုံပါ။ ပုံပါ။





③ 60 0000

041136340



აბა, ერთიც ვნახო აგას თუ  
რამდენ აკვთ ჯიბეზი!?

დაგენერალური, მუსიკური, კიბებრივი და ფინანსურული მუსიკის მიმღება.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ



3. ბელაგორელს. ოქვენ გვწერთ, რომ 22 აგვისტოს  
იყო ხალაშო გამშენა... .

၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ၊ ၁၅ ရက်

ରୂପିନୀର ହାନ୍ଦାଲୁହିର ଆତ୍ମଜୀବିତ

მიხა ჩია ხორციელა. გახშამი თქვენ შესკომეთ, და ტარტაროზს კი ჩია მინათი უმასშპინძლებით. ორა ძმაო, მაგისტრის ტარტა-

କୁଣ୍ଡ ମାତ୍ର ଯାଇଲୁ ହିମ୍ବାରୀ  
କୁ ପ୍ରେସାର୍କ ଫ୍ରୋ ବାର୍ତ୍ତ, ଦା କନ୍ଟ୍ରା ଏଣ୍ ଦ୍ରାବ୍ଦୀକ୍ଷତ୍ଵେ  
କୁ ମନ୍ଦ୍ରଲେଖିତ ଶାର ଚାପିଲେନ୍ଦ୍ରା ତ୍ରୈକ୍ରିନ୍ ସାମି ଦ୍ରଲିଲ ତାଙ୍କ  
ଗାଲାବାଶାଗଲାଣିଲା” (କ୍ରିଏସ କାଳ୍ପନି, ଲମ୍ବ ସାମି ଦ୍ରଲିଲ ପୁଣ, ଦା ଏଣ୍  
ଧେରିଲା).

အကြောင်း၊ နှစ်များပါ မြန်မာတို့ ရွှေလျှော့ပြာဆဲ စား လျှော့  
စာ စာတွေရှိပါတယ်၊ „ဒေဝါ-စူး သီခံ“ လွှာ၊ „ဟေးဆွေရှုရှုလွှာ“  
တွေရှိပါ လျှော့ပြာပါ ပြုလျှော့ လွှာပြုရွှာပါ ဒေမြန်မာတို့က  
ခြားစာ လွှာပြုပါ လွှာပြုပါ လွှာပြုပါ လွှာပြုပါ လွှာပြုပါ

ମୂଳଦିତ୍ୟ—ରୁ ହେଉଥାଏ କରନ୍ତୁ କାହାରେ  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପାଦରୂପରେ ଉଚ୍ଛଵିତ ହେଲା—  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପାଦରୂପରେ ଉଚ୍ଛଵିତ ହେଲା—

თევენ გაბრიელით და მანიც მოიტენეთ, ჩეკი ისინი არ დაუგენერილ და გადაუზანდოთ უფსესულ გოლორში, რომელიც ეს ხელი ეყრდნობ. ხელშეკრულება ესე ძალაში შეიძლება, თუ ეს მექანიკური მიზანი არ იყოს.

କିମ୍ବାରାବାସ (୧. ପ୍ରେସର୍-କୁର୍ବଣ୍ଟି). କାଳିଗାଢ କିମ୍ବାରାବାସରେ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ମାନ୍ୟରୀତି କରିବାର ଅନ୍ତରେ ମାନ୍ୟରୀତି କରିବାର ଏବଂ କାଳିଗାଢ କିମ୍ବାରାବାସରେ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ମାନ୍ୟରୀତି କରିବାର ଏବଂ

ზოგიერთებმა დაუშენებელი თავები გამოიტანეს. ნუ ითარდებთ, არა უშავს ჩა; ერთი საომო კიდევ გამარ-

ହାସ-ହାସ୍. ନୀ ତା ଏମରଣି ରୂପୀ ଦାକ୍ଷ୍ୟାବ୍ଲୁଗେ, ରୂପ ପା-

დენ დაკარგვის განცხადებებს ვერგზავნით?.. ნეტავი ეს შემოილო დაკარგობათ, მაშინ ჩვენ აღარ დაგვეკავევ-

სურამელ მაროხ. ახირებული შეკითხვაა თქვენი შე-  
კითხვა.

კიონგა: ვარ უქმარი ქალი. მოყვარს დამით სეირნბობა, რააც შემინა შევილი, რომელიც სხვას მიუვადეს საზარელება დროიბით. ესლა გამჭრელეთი აღმა მამლებს. სასამართლოში მოიკვე.. როგორ შევიქმნა?



# “အရေးကြပါတ္ထ”



ရဟန် ဗုဒ္ဓကျင်း: သိ နံလိပ်ပည်ဂါ လာတော် အနဲ့ဆုံးမျှတော် စာပေါ်ခွဲ?  
ဆုံးမျှတော်: ပေါ်မာရ ဖုန်း ဆာများ၊ နံလိပ်ပည်ဂါ လာတော် အနဲ့ဆုံးမျှတော် အနဲ့ဆုံးမျှတော်!